



DICHIARAZIONE PRTR 2008

PARTE I - PERSONA DI RIFERIMENTO

Scheda I.a – Dati identificativi della persona di riferimento

Nome e Cognome ROSSELLA CAPUANO

Posizione professionale nell'impresa RESPONSABILE DEL SERVIZIO PREVENZIONE E PROTEZIONE

Indirizzo

via/piazza/località Piazzale Marinotti

numero civico 1

codice postale 33050

provincia Udine

comune Torviscosa

telefono 0431 381537

Fax 0431 381509

E-mail rossella.capuano@caffaro.it



PARTE II – IDENTIFICAZIONE DEL COMPLESSO PRTR DICHIARANTE

SCHEMA II.a – Dati identificativi del complesso PRTR dichiarante

1.1 Nome della società capogruppo Caffaro Chimica s.r.l.

1.2 Nome del complesso Stabilimento di Torviscosa

1.3 Indirizzo del complesso:

1.3.1 via/piazza/località Piazzale Marinotti

1.3.2 numero civico 1

1.3.3 CAP 33050

1.3.4 comune Torviscosa

1.3.5 provincia Udine

1.4 Coordinate geografiche

1.4.1 Latitudine 45° 50' 00" N

1.4.2 Longitudine (con riferimento a Greenwich) 13° 17' 00" E

1.4.3 Datum (WGS84, ROMA 40; ED50) WGS84

1.5 Indirizzo web (link alle pagine "ambientali"): www.caffarochem.com

1.6 Attività economica principale (NACE) 24.13

1.7 Codice fiscale del complesso produttivo 05441940961

1.8 Numero di impianti 8

1.9 Numero di addetti 298

1.10 Numero di ore esercizio annue riferito all'attività economica principale 8760

1.11 Autorità competente Provincia di Udine

1.12 Anno di riferimento delle emissioni: 2007

1.13 Nome e codice del corpo idrico recettore delle emissioni in acqua: Canale Banduzzi, Darsena Ind.,Consorzio Depurazione laguna



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

Note e Comunicazioni – Informazioni di carattere generale

La produzione di energia elettrica e termica mediante centrale alimentata a carbone (attività: IPPC 1.1, PRTR 1.c) è cessata nel mese di maggio dell'anno 2007 (come da prescrizione). Il vapore è attualmente approvvigionato in stabilimento da Edison, prodotto in centrale termoelettrica a ciclo combinato alimentata a gas naturale. La produzione di sola energia termica continua con l'utilizzo di due caldaie alimentate a gas naturale.



SCHEDA II.b -Attività PRTR

N° attività PRTR	Descrizione attività PRTR	Codice E-PRTR	Codice IPPC	Sotto-classificazione E-PRTR (eventuale)	Codice NOSE-P	Volume di produzione
1 (PRINCIPALE)	Impianti chimici per la produzione su scala industriale di prodotti chimici inorganici di base(Acidi, Basi, Sali)	4.b	4.2 (a)-Gas	i	105.09	35160.0 t/anno
			4.2 (b)-Acidi	ii		32963.0 t/anno
			4.2 (c)-Basi	iii		57840.0 t/anno
			4.2 (d)-Sali	iv		11912.0 t/anno
2	Impianti chimici per la produzione su scala industriale di prodotti chimici organici di base quali acidi (idrocarburi ossigenati, idrocarburi alogenati)	4.a	4.1(b)- idrocarburi ossigenati	ii	105.09	12885.0 t/anno
			4.1(f)- idrocarburi alogenati	vi		33757.0 t/anno
3	Impianti di combustione con potenza calorifica di combustione	1.c	1.1		101.02	454876.0 MWh/anno



PARTE III - LE EMISSIONI IN ARIA

SCHEDA III.a – Emissioni totali in aria del complesso dichiarante

(se le emissioni in aria provengono da un'unica attività PRTR, è sufficiente compilare la scheda III.a)

Inquinanti	Valore soglia	Unità di misura	Emissione		Procedura di acquisizione		Tipologia di emissione
			Totale	Accidentale	(M/C/S)	Metodo	P o P+D
1 - Convenzionali e gas serra (14)							
1. Metano (CH ₄)	100	t/a					
2. Monossido di carbonio (CO)	500	t/a					
3. Biossido di carbonio (CO ₂)	100 000	t/a	121673.4		C	All. A DEC/RAS/854/05	P
4. Idrofluorocarburi (HFC)	100	kg/a					
5. Protossido di azoto (N ₂ O)	10	t/a					
6. Ammoniaca (NH ₃)	10	t/a					
7. Composti organici volatili non metanici (COVNM)	100	t/a					
8. Ossidi di azoto (NO _x)	100	t/a	296.5		C	All. tec. L 449/97, DPR 416/01	P
9. Polifluorocarburi (PFC)	100	kg/a					
10. Esafluoruro di solfo (SF ₆)	50	kg/a					
11. Ossidi di solfo (SO _x)	150	t/a	577.2		C	All. tec. L 449/97, DPR 416/01	P
12. Idroclorofluorocarburi (HCFCs)	1	kg/a					
13. Clorofluorocarburi (CFCs)	1	kg/a					
14. Halon	1	kg/a					
2 - Metalli e composti (9)							
15. Arsenico (As) e composti	20	kg/a					
16. Cadmio (Cd) e composti	10	kg/a					
17. Cromo (Cr) e composti	100	kg/a					
18. Rame (Cu) e composti	100	kg/a					
19. Mercurio (Hg) e composti	10	kg/a	88.7		M	UNI EN 13211:2003	P+D
20. Nichel (Ni) e composti	50	kg/a					
21. Piombo (Pb) e composti	200	kg/a					
22. Zinco (Zn) e composti	200	kg/a					
23. Selenio (Se) e composti							
3 - Sostanze organiche clorurate (26)							
24. Aldrin	1	kg/a					
25. Clordano	1	kg/a					
26. Clordecone	1	kg/a					
27. DDT	1	kg/a					
28. Dicloroetano-1,2 (DCE)	1000	kg/a					



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

29. Diclorometano (DCM)	1000	kg/a					
30. Dieldrin	1	kg/a					
31. Endrin	1	kg/a					
32. Eptacloro	1	kg/a					
33. Esaclorobenzene (HCB)	10	kg/a					
34. Esaclorocicloesano (HCH)	10	kg/a					
35. Lindano	1	kg/a					
36. Mirex	1	kg/a					
37. Policlorodibenzodiossine (PCDD) + Polidiclorobenzofurani (PCDF)	0.1	g/a					
38. Pentaclorobenzene	1	kg/a					
39. Pentaclorofenolo (PCP)	10	kg/a					
40. Policlorobifenili (PCBs)	0.1	kg/a					
41. Tetracloroetilene (PER)	2000	kg/a					
42. Tetraclorometano (TCM)	100	kg/a					
43. Triclorobenzeni (TCB)	10	kg/a					
44. Tricloroetano-1,1,1 (TCE)	100	kg/a					
45. Tetracloroetano-1.1.2.2	50	kg/a					
46. Tricloroetilene (TRI)	2000	kg/a					
47. Triclorometano	500	kg/a					
48. Toxafene	1	kg/a					
49. Vinil cloruro (monomero?)	1000	kg/a					
4 - Altri composti organici (6)							
50. Antracene	50	kg/a					
51. Benzene (C ₆ H ₆)	1000	kg/a					
52. Ossido di etilene	1000	kg/a					
53. Naftalene	100	kg/a					
54. bis(2-stilesile) ftalato (DEHP)	10	kg/a					
55. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)	50	kg/a					
5 - Altri composti (8)							
56. Cloro e composti inorganici	10	t/a					
57. Asbesto	1	kg/a					
58. Fluoro e composti inorganici	5000	kg/a					
59. Acido cianidrico	200	kg/a					
60. PM10	50	t/a					
61. Esabromobifenile	0.1	kg/a					



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

SCHEDA III.b – Emissioni in aria provenienti dalla principale attività PRTR

Codice E-PRTR 4.b

Codice IPPC 4.2

Codice NOSE-P 105.09

Inquinanti	Emissione	Unità di misura
1 - Convenzionali e gas serra (14)		
1. Metano (CH ₄)		t/a
2. Monossido di carbonio (CO)		t/a
3. Biossido di carbonio (CO ₂)		t/a
4. Idrofluorocarburi (HFC)		kg/a
5. Protossido di azoto (N ₂ O)		t/a
6. Ammoniaca (NH ₃)		t/a
7. Composti organici volatili non metanici (COVNM)		t/a
8. Ossidi di azoto (NO _x)		t/a
9. Polifluorocarburi (PFC)		kg/a
10. Esafluoruro di solfo (SF ₆)		kg/a
11. Ossidi di solfo (SO _x)		t/a
12. Idroclorofluorocarburi (HCFCs)		kg/a
13. Clorofluorocarburi (CFCs)		kg/a
14. Halon		kg/a
2 - Metalli e composti (9)		
15. Arsenico (As) e composti		kg/a
16. Cadmio (Cd) e composti		kg/a
17. Cromo (Cr) e composti		kg/a
18. Rame (Cu) e composti		kg/a
19. Mercurio (Hg) e composti	88.7	kg/a
20. Nichel (Ni) e composti		kg/a
21. Piombo (Pb) e composti		kg/a
22. Zinco (Zn) e composti		kg/a
23. Selenio (Se) e composti		
3 - Sostanze organiche clorate (26)		
24. Aldrin		kg/a
25. Clordano		kg/a
26. Clordecone		kg/a
27. DDT		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

28. Dicloroetano-1,2 (DCE)		kg/a
29. Diclorometano (DCM)		kg/a
30. Dieldrin		kg/a
31. Endrin		kg/a
32. Eptacloro		kg/a
33. Esaclorobenzene (HCB)		kg/a
34. Esaclorocicloesano (HCH)		kg/a
35. Lindano		kg/a
36. Mirex		kg/a
37. Policlorodibenzodiossine (PCDD) + Polidiclorobenzofurani (PCDF)		g/a
38. Pentaclorobenzene		kg/a
39. Pentaclorofenolo (PCP)		kg/a
40. Policlorobifenili (PCBs)		kg/a
41. Tetracloroetilene (PER)		kg/a
42. Tetraclorometano (TCM)		kg/a
43. Triclorobenzeni (TCB)		kg/a
44. Tricloroetano-1,1,1 (TCE)		kg/a
45. Tetracloroetano-1.1.2.2		kg/a
46. Tricloroetilene (TRI)		kg/a
47. Triclorometano		kg/a
48. Toxafene		kg/a
49. Vinil cloruro (monomero?)		kg/a
4 - Altri composti organici (6)		
50. Antracene		kg/a
51. Benzene (C ₆ H ₆)		kg/a
52. Ossido di etilene		kg/a
53. Naftalene		kg/a
54. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)		kg/a
55. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)		kg/a
5 - Altri composti (8)		
56. Cloro e composti inorganici		t/a
57. Asbesto		kg/a
58. Fluoro e composti inorganici		kg/a
59. Acido cianidrico		kg/a
60. PM10		t/a
61. Esabromobifenile		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

SCHEDA III.b – Emissioni in aria provenienti dalla attività PRTR 2

Codice E-PRTR 4.A

Codice IPPC 4.1

Codice NOSE-P 105.09

Inquinanti	Emissione	Unità di misura
1 - Convenzionali e gas serra (14)		
1. Metano (CH ₄)		t/a
2. Monossido di carbonio (CO)		t/a
3. Biossido di carbonio (CO ₂)		t/a
4. Idrofluorocarburi (HFC)		kg/a
5. Protossido di azoto (N ₂ O)		t/a
6. Ammoniaca (NH ₃)		t/a
7. Composti organici volatili non metanici (COVNM)		t/a
8. Ossidi di azoto (NO _x)		t/a
9. Polifluorocarburi (PFC)		kg/a
10. Esafluoruro di solfo (SF ₆)		kg/a
11. Ossidi di solfo (SO _x)		t/a
12. Idroclorofluorocarburi (HCFCs)		kg/a
13. Clorofluorocarburi (CFCs)		kg/a
14. Halon		kg/a
2 - Metalli e composti (9)		
15. Arsenico (As) e composti		kg/a
16. Cadmio (Cd) e composti		kg/a
17. Cromo (Cr) e composti		kg/a
18. Rame (Cu) e composti		kg/a
		kg/a
20. Nichel (Ni) e composti		kg/a
21. Piombo (Pb) e composti		kg/a
22. Zinco (Zn) e composti		kg/a
23. Selenio (Se) e composti		
3 - Sostanze organiche clorate (26)		
24. Aldrin		kg/a
25. Clordano		kg/a
26. Clordecone		kg/a
27. DDT		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

28. Dicloroetano-1,2 (DCE)		kg/a
29. Diclorometano (DCM)		kg/a
30. Dieldrin		kg/a
31. Endrin		kg/a
32. Eptacloro		kg/a
33. Esaclorobenzene (HCB)		kg/a
34. Esaclorocicloesano (HCH)		kg/a
35. Lindano		kg/a
36. Mirex		kg/a
37. Policlorodibenzodiossine (PCDD) + Polidiclorobenzofurani (PCDF)		g/a
38. Pentaclorobenzene		kg/a
39. Pentaclorofenolo (PCP)		kg/a
40. Policlorobifenili (PCBs)		kg/a
41. Tetracloroetilene (PER)		kg/a
42. Tetraclorometano (TCM)		kg/a
43. Triclorobenzeni (TCB)		kg/a
44. Tricloroetano-1,1,1 (TCE)		kg/a
45. Tetracloroetano-1.1.2.2		kg/a
46. Tricloroetilene (TRI)		kg/a
47. Triclorometano		kg/a
48. Toxafene		kg/a
49. Vinil cloruro (monomero?)		kg/a
4 - Altri composti organici (6)		
50. Antracene		kg/a
51. Benzene (C ₆ H ₆)		kg/a
52. Ossido di etilene		kg/a
53. Naftalene		kg/a
54. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)		kg/a
55. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)		kg/a
5 - Altri composti (8)		
56. Cloro e composti inorganici		t/a
57. Asbesto		kg/a
58. Fluoro e composti inorganici		kg/a
59. Acido cianidrico		kg/a
60. PM10		t/a
61. Esabromobifenile		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

SCHEDA III.b – Emissioni in aria provenienti dalla attività PRTR 3

Codice E-PRTR 1.C

Codice IPPC 1.1

Codice NOSE-P 101.02

Inquinanti	Emissione	Unità di misura
1 - Convenzionali e gas serra (14)		
1. Metano (CH ₄)		t/a
2. Monossido di carbonio (CO)		t/a
3. Biossido di carbonio (CO ₂)	121673.44	t/a
4. Idrofluorocarburi (HFC)		kg/a
5. Protossido di azoto (N ₂ O)		t/a
6. Ammoniaca (NH ₃)		t/a
7. Composti organici volatili non metanici (COVNM)		t/a
8. Ossidi di azoto (NO _x)	296.5	t/a
9. Polifluorocarburi (PFC)		kg/a
10. Esafluoruro di solfo (SF ₆)		kg/a
11. Ossidi di solfo (SO _x)	577.2	t/a
12. Idroclorofluorocarburi (HCFCs)		kg/a
13. Clorofluorocarburi (CFCs)		kg/a
14. Halon		kg/a
2 - Metalli e composti (9)		
15. Arsenico (As) e composti		kg/a
16. Cadmio (Cd) e composti		kg/a
17. Cromo (Cr) e composti		kg/a
18. Rame (Cu) e composti		kg/a
19. Mercurio (Hg) e composti		kg/a
20. Nichel (Ni) e composti		kg/a
21. Piombo (Pb) e composti		kg/a
22. Zinco (Zn) e composti		kg/a
23. Selenio (Se) e composti		
3 - Sostanze organiche clorate (26)		
24. Aldrin		kg/a
25. Clordano		kg/a
26. Clordecone		kg/a
27. DDT		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

28. Dicloroetano-1,2 (DCE)		kg/a
29. Diclorometano (DCM)		kg/a
30. Dieldrin		kg/a
31. Endrin		kg/a
32. Eptacloro		kg/a
33. Esaclorobenzene (HCB)		kg/a
34. Esaclorocicloesano (HCH)		kg/a
35. Lindano		kg/a
36. Mirex		kg/a
37. Policlorodibenzodiossine (PCDD) + Polidiclorobenzofurani (PCDF)		g/a
38. Pentaclorobenzene		kg/a
39. Pentaclorofenolo (PCP)		kg/a
40. Policlorobifenili (PCBs)		kg/a
41. Tetracloroetilene (PER)		kg/a
42. Tetraclorometano (TCM)		kg/a
43. Triclorobenzeni (TCB)		kg/a
44. Tricloroetano-1,1,1 (TCE)		kg/a
45. Tetracloroetano-1.1.2.2		kg/a
46. Tricloroetilene (TRI)		kg/a
47. Triclorometano		kg/a
48. Toxafene		kg/a
49. Vinil cloruro (monomero?)		kg/a
4 - Altri composti organici (6)		
50. Antracene		kg/a
51. Benzene (C ₆ H ₆)		kg/a
52. Ossido di etilene		kg/a
53. Naftalene		kg/a
54. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)		kg/a
55. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)		kg/a
5 - Altri composti (8)		
56. Cloro e composti inorganici		t/a
57. Asbesto		kg/a
58. Fluoro e composti inorganici		kg/a
59. Acido cianidrico		kg/a
60. PM10		t/a
61. Esabromobifenile		kg/a



Note e Comunicazioni – Emissioni in aria



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

PARTE IV - LE EMISSIONI IN ACQUA

Scheda IV.a - Emissioni totali in acqua del complesso dichiarante

sola scheda da compilare se tutte le emissioni provengono da un'unica attività PRTR

Inquinanti	Valore soglia	Unità di misura	Emissione		Procedura di acquisizione		Tipologia di emissione
			Totale	Accidentale	(M/C/S)	Metodo	P o P+D
1 - Nutrienti (2)							
1. Azoto	50	t/a					
2. Fosforo	5 000	kg/a					
2 - Metalli e composti (8)							
3. Arsenico (As) e composti	5	kg/a					
4. Cadmio (Cd) e composti	5	kg/a					
5. Cromo (Cr) e composti	50	kg/a					
6. Rame (Cu) e composti	50	kg/a					
7. Mercurio (Hg) e composti	1	kg/a	14,1		M	EPA 200.8 1994	P
8. Nichel (Ni) e composti	20	kg/a					
9. Piombo (Pb) e composti	20	kg/a	179,0		M	EPA 200.8 1994	P
10. Zinco (Zn) e composti	100	kg/a					
3 - Sostanze organiche clorurate (34)							
11. Alacloro	1	kg/a					
12. Aldrin	1	kg/a					
13. Atrazina	1	kg/a					
14. Clordano	1	kg/a					
15. Clordecone	1	kg/a					
16. Clorfenvifos	1	kg/a					
17. Clorpirifos	1	kg/a					
18. DDT	1	kg/a					
19. Dicloroetano-1,2 (DCE)	10	kg/a					
20. Diclorometano (DCM)	10	kg/a					
21. Dieldrin	1	kg/a					
22. Diurno	1	kg/a					
23. Endosulfan	1	kg/a					
24. Endrin	1	kg/a					
25. Eptacloro	1	kg/a					
26. Cloroalcani (C10-13)	1	kg/a					
27. Esaclorobenzene (HCB)	1	kg/a					
28. Esaclorobutadiene (HCBd)	1	kg/a					
29. Esaclorocicloesano (HCH)	1	kg/a					
30. Composti organici alogenati	1 000	kg/a					
31. Lindano	1	kg/a					
32. Mirex	1	kg/a					



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

33. PCDD+PCDF (diossine e furani) (come Teq)	0.1	g/a					
34. Pentaclorobenzene	1	kg/a					
35. Pentaclorofenolo (PCP)	1	kg/a					
36. Policlorobifenili (PCBs)	0.1	kg/a					
37. Simazina	1	kg/a					
38. Tetracloretilene (PER)	10	kg/a					
39. Tetraclorometano (TCM)	1	kg/a					
40. Triclorobenzeni (TCBs)	1	kg/a					
41. Tricloroetilene	10	kg/a					
42. Triclorometano	10	kg/a					
43. Toxafene	1	kg/a					
44. Vinil cloruro (monomero?)	10	kg/a					
4 - Altri composti organici (18)							
45. Antracene	1	kg/a					
46. Benzene	200 (come BTEX)	kg/a					
47. Difeniletere bromato (PBDE)	1	kg/a					
48. Nonilfenolo e Nonilfenolo etossilato (NP/NPEs)	1	kg/a					
49. Etilbenzene	200 (come BTEX)	kg/a					
50. Ossido di etilene	10	kg/a					
51. Isoproturon	1	kg/a					
52. Naftalene	10	kg/a					
53. Composti organostannici	50	kg/a					
54. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)	1	kg/a					
55. Fenoli	20	kg/a					
56. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)	5	kg/a					
57. Toluene	200 (come BTEX)	kg/a					
58. Composti del tributilstagno	1	kg/a					
59. Composti del trifenilstagno	1	kg/a					
60. Carbonio organico totale	50	t/a					
61. Trifluralin	1	kg/a					
62. Xileni	200 (come BTEX)	kg/a					
5 - Altri composti (9)							
63. Cloruri	2 000	t/a					
64. Asbesto	1	kg/a					
65. Cianuri	50	kg/a					
66. Fluoruri	2 000	kg/a					
67. Octilfenolo e octilfenolo etossilato	1	kg/a					
68. Fluorantene	1	kg/a					
69. Isodrin	1	kg/a					
70. Esabromobifenile	0.1	kg/a					
71. Benzo(g,h,i)perilene	1	kg/a					



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

Scheda IV.b – Emissioni in acqua provenienti dalla principale attività PRTR

Codice E-PRTR 4.b

Codice IPPC 4.2

Codice NOSE 105.09

Inquinanti	Emissione	Unità di misura
1 - Nutrienti (2)		
1. Azoto		t/a
2. Fosforo		kg/a
2 - Metalli e composti (8)		
3. Arsenico (As) e composti		kg/a
4. Cadmio (Cd) e composti		kg/a
5. Cromo (Cr) e composti		kg/a
6. Rame (Cu) e composti		kg/a
7. Mercurio (Hg) e composti	2,0	kg/a
8. Nichel (Ni) e composti		kg/a
9. Piombo (Pb) e composti	37,2	kg/a
10. Zinco (Zn) e composti		kg/a
3 - Sostanze organiche clorurate (34)		
11. Alacloro		kg/a
12. Aldrin		kg/a
13. Atrazina		kg/a
14. Clordano		kg/a
15. Clordecone		kg/a
16. Clorfenvifos		kg/a
17. Clorpirifos		kg/a
18. DDT		kg/a
19. Dicloroetano-1,2 (DCE)		kg/a
20. Diclorometano (DCM)		kg/a
21. Dieldrin		kg/a
22. Diurno		kg/a
23. Endosulfan		kg/a
24. Endrin		kg/a
25. Eptacloro		kg/a
26. Cloroalcani (C10-13)		kg/a
27. Esaclorobenzene (HCB)		kg/a
28. Esaclorobutadiene (HCBd)		kg/a
29. Esaclorocicloesano (HCH)		kg/a
30. Composti organici alogenati		kg/a
31. Lindano		kg/a
32. Mirex		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

33. PCDD+PCDF (diossine e furani) (come Teq)		g/a
34. Pentaclorobenzene		kg/a
35. Pentaclorofenolo (PCP)		kg/a
36. Policlorobifenili (PCBs)		kg/a
37. Simazina		kg/a
38. Tetracloretilene (PER)		kg/a
39. Tetraclorometano (TCM)		kg/a
40. Triclorobenzeni (TCBs)		kg/a
41. Tricloroetilene		kg/a
42. Triclorometano		kg/a
43. Toxafene		kg/a
44. Vinil cloruro (monomero?)		kg/a
4 - Altri composti organici (18)		
45. Antracene		kg/a
46. Benzene		kg/a
47. Difenilettere bromato (PBDE)		kg/a
48. Nonilfenolo e Nonilfenolo etossilato (NP/NPEs)		kg/a
49. Etilbenzene		kg/a
50. Ossido di etilene		kg/a
51. Isoproturon		kg/a
52. Naftalene		kg/a
53. Composti organostannici		kg/a
54. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)		kg/a
55. Fenoli		kg/a
56. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)		kg/a
57. Toluene		kg/a
58. Composti del tributilstagno		kg/a
59. Composti del trifenilstagno		kg/a
60. Carbonio organico totale		t/a
61. Trifluralin		kg/a
62. Xileni		kg/a
5 - Altri composti (9)		
63. Cloruri		t/a
64. Asbesto		kg/a
65. Cianuri		kg/a
66. Fluoruri		kg/a
67. Octilfenolo e octilfenolo etossilato		kg/a
68. Fluorantene		kg/a
69. Isodrin		kg/a
70. Esabromobifenile		kg/a
71. Benzo(g,h,i)perilene		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

Scheda IV. - Emissioni in acqua provenienti dalla attività PRTR n: 2

Codice E-PRTR 4.a

Codice IPPC 4.1

Codice NOSE-P 105.09

Inquinanti	Emissione	Unità di misura
1 - Nutrienti (2)		
1. Azoto		t/a
2. Fosforo		kg/a
2 - Metalli e composti (8)		
3. Arsenico (As) e composti		kg/a
4. Cadmio (Cd) e composti		kg/a
5. Cromo (Cr) e composti		kg/a
6. Rame (Cu) e composti		kg/a
7. Mercurio (Hg) e composti	7,6	kg/a
8. Nichel (Ni) e composti		kg/a
9. Piombo (Pb) e composti	59,0	kg/a
10. Zinco (Zn) e composti		kg/a
3 - Sostanze organiche clorate (34)		
11. Alacloro		kg/a
12. Aldrin		kg/a
13. Atrazina		kg/a
14. Clordano		kg/a
15. Clordecone		kg/a
16. Clorfenvifos		kg/a
17. Clorpirifos		kg/a
18. DDT		kg/a
19. Dicloroetano-1,2 (DCE)		kg/a
20. Diclorometano (DCM)		kg/a
21. Dieldrin		kg/a
22. Diurno		kg/a
23. Endosulfan		kg/a
24. Endrin		kg/a
25. Eptacloro		kg/a
26. Cloroalcani (C10-13)		kg/a
27. Esaclorobenzene (HCB)		kg/a
28. Esaclorobutadiene (HCBd)		kg/a
29. Esaclorocicloesano (HCH)		kg/a
30. Composti organici alogenati		kg/a
31. Lindano		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

32. Mirex		kg/a
33. PCDD+PCDF (diossine e furani) (come Teq)		g/a
34. Pentaclorobenzene		kg/a
35. Pentaclorofenolo (PCP)		kg/a
36. Policlorobifenili (PCBs)		kg/a
37. Simazina		kg/a
38. Tetracloretilene (PER)		kg/a
39. Tetraclorometano (TCM)		kg/a
40. Triclorobenzeni (TCBs)		kg/a
41. Tricloroetilene		kg/a
42. Triclorometano		kg/a
43. Toxafene		kg/a
44. Vinil cloruro		kg/a
4 - Altri composti organici (18)		
45. Antracene		kg/a
46. Benzene		kg/a
47. Difeniletero bromato (PBDE)		kg/a
48. Nonilfenolo e Nonilfenolo etossilato (NP/NPEs)		kg/a
49. Etilbenzene		kg/a
50. Ossido di etilene		kg/a
51. Isoproturon		kg/a
52. Naftalene		kg/a
53. Composti organostannici		kg/a
54. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)		kg/a
55. Fenoli		kg/a
56. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)		kg/a
57. Toluene		kg/a
58. Composti del tributilstagno		kg/a
59. Composti del trifenilstagno		kg/a
60. Carbonio organico totale		t/a
61. Trifluralin		kg/a
62. Xileni		kg/a
5 - Altri composti (9)		
63. Cloruri		t/a
64. Asbesto		kg/a
65. Cianuri		kg/a
66. Fluoruri		kg/a
67. Octilfenolo e octilfenolo etossilato		kg/a
68. Fluorantene		kg/a
69. Isodrin		kg/a
70. Esabromobifenile		kg/a
71. Benzo(g,h,i)perilene		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

Scheda IV. - Emissioni in acqua provenienti dalla attività PRTR n: 3

Codice E-PRTR 1.c

Codice IPPC 1.1

Codice NOSE-P 101.02

Inquinanti	Emissione	Unità di misura
1 - Nutrienti (2)		
1. Azoto		t/a
2. Fosforo		kg/a
2 - Metalli e composti (8)		
3. Arsenico (As) e composti		kg/a
4. Cadmio (Cd) e composti		kg/a
5. Cromo (Cr) e composti		kg/a
6. Rame (Cu) e composti		kg/a
7. Mercurio (Hg) e composti	4.5	kg/a
8. Nichel (Ni) e composti		kg/a
9. Piombo (Pb) e composti	82.8	kg/a
10. Zinco (Zn) e composti		kg/a
3 - Sostanze organiche clorate (34)		
11. Alacloro		kg/a
12. Aldrin		kg/a
13. Atrazina		kg/a
14. Clordano		kg/a
15. Clordecone		kg/a
16. Clorfenvifos		kg/a
17. Clorpirifos		kg/a
18. DDT		kg/a
19. Dicloroetano-1,2 (DCE)		kg/a
20. Diclorometano (DCM)		kg/a
21. Dieldrin		kg/a
22. Diurno		kg/a
23. Endosulfan		kg/a
24. Endrin		kg/a
25. Eptacloro		kg/a
26. Cloroalcani (C10-13)		kg/a
27. Esaclorobenzene (HCB)		kg/a
28. Esaclorobutadiene (HCBd)		kg/a
29. Esaclorocicloesano (HCH)		kg/a
30. Composti organici alogenati		kg/a
31. Lindano		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

32. Mirex		kg/a
33. PCDD+PCDF (diossine e furani) (come Teq)		g/a
34. Pentaclorobenzene		kg/a
35. Pentaclorofenolo (PCP)		kg/a
36. Policlorobifenili (PCBs)		kg/a
37. Simazina		kg/a
38. Tetracloretilene (PER)		kg/a
39. Tetraclorometano (TCM)		kg/a
40. Triclorobenzeni (TCBs)		kg/a
41. Tricloroetilene		kg/a
42. Triclorometano		kg/a
43. Toxafene		kg/a
44. Vinil cloruro		kg/a
4 - Altri composti organici (18)		
45. Antracene		kg/a
46. Benzene		kg/a
47. Difeniletere bromato (PBDE)		kg/a
48. Nonilfenolo e Nonilfenolo etossilato (NP/NPEs)		kg/a
49. Etilbenzene		kg/a
50. Ossido di etilene		kg/a
51. Isoproturon		kg/a
52. Naftalene		kg/a
53. Composti organostannici		kg/a
54. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)		kg/a
55. Fenoli		kg/a
56. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)		kg/a
57. Toluene		kg/a
58. Composti del tributilstagno		kg/a
59. Composti del trifenilstagno		kg/a
60. Carbonio organico totale		t/a
61. Trifluralin		kg/a
62. Xileni		kg/a
5 - Altri composti (9)		
63. Cloruri		t/a
64. Asbesto		kg/a
65. Cianuri		kg/a
66. Fluoruri		kg/a
67. Octilfenolo e octilfenolo etossilato		kg/a
68. Fluorantene		kg/a
69. Isodrin		kg/a
70. Esabromobifenile		kg/a
71. Benzo(g,h,i)perilene		kg/a



Note e comunicazioni – Emissioni in acqua

NOTE:

- La determinazione del mercurio è stata effettuata secondo le linee guida di compilazione della dichiarazione PRTR, in quanto le analisi effettuate hanno determinato una concentrazione di mercurio al di sotto del limite di rilevabilità del metodo analitico. Pertanto, il calcolo è stato fatto considerando il prodotto tra il volume di acqua scaricata (m³ / a) e il 50% del limite di rilevabilità

- I valori analitici degli scarichi sono stati determinati in base ad analisi effettuate dall'ARPA FVG in data 21/06/07

- Il fabbisogno di acqua è garantito dal prelievo da 23 pozzi di acqua industriale che emungono acqua di falda.

Caratteristiche degli scarichi:

Scarico N° 1: autorizzato da Comune di Torviscosa in data 10 gennaio 2000 ai sensi della Nota 86569/99 (UOC40723/11Q) della Provincia di Udine avente per oggetto "competenza relativa al rilascio dell'autorizzazione allo scarico".

Nella fogna del Viale Centrale confluiscono acque reflue costituite dalle acque di raffreddamento della Centrale Termoelettrica, dalla regolazione di pressione della rete di distribuzione delle acque di pozzo, dalle acque di rete e le acque meteoriche del bacino di utenza. Lo scarico è di tipo continuo con portata 2.000 m³/h.

Non sono indicati scarichi parziali affluenti a questa corrente. Recettore : acqua superficiale-Darsena Industriale.

Scarico n° 2: autorizzato da Comune di Torviscosa in data 10 gennaio 2000 ai sensi della Nota 86569/99 (UOC40723/11Q) della Provincia di Udine avente per oggetto "competenza relativa al rilascio dell'autorizzazione allo scarico".

Nello scarico confluiscono esclusivamente l'acqua del vascone della rete Nord dei pozzi. Lo scarico è di tipo discontinuo con portata variabile fra 0 e 600 mc/h (Troppo pieno lato Est).

Non sono indicati scarichi parziali affluenti a questa corrente. Recettore: acqua superficiale-Canale Banduzzi.

Scarico N° 3: nello scarico confluiscono le acque di raffreddamento dei sistemi di scambio termico dell'impianto Cloro-Soda. Le acque non entrano a far parte di processi produttivi.

Non sono indicati scarichi parziali affluenti a questa corrente. Recettore: acqua superficiale-Canale Banduzzi.

Scarico N°4: autorizzato da Comune di Torviscosa in data 10 gennaio 2000 ai sensi della Nota 86569/99 (UOC40723/11Q) della Provincia di Udine avente per oggetto "competenza relativa al rilascio dell'autorizzazione allo scarico".

Nello fogna Sud confluiscono acque reflue costituite dalle acque di raffreddamento dell'unità TAED, compressori aria e acqua di raffreddamento depositi. Inoltre confluiscono anche le acque di troppo pieno del vascone sud per la raccolta e distribuzione dell'acqua industriale e le acque meteoriche del bacino di utenza. Lo scarico è di tipo continuo con portata variabile fra 250 e 2000 mc/h.

Non sono indicati scarichi parziali affluenti a questa corrente. Recettore: Darsena Industriale



PARTE V - LE EMISSIONI AL SUOLO

Scheda V.a – Emissioni totali al suolo del complesso dichiarante

sola scheda da compilare se tutte le emissioni provengono da un'unica attività PRTR

Inquinanti	Valore soglia	Unità di misura	Emissione		Procedura di acquisizione		Tipologia di emissione
			Totale	Accidentale	(M/C/S)	Metodo	(P, P+D)
1 - Nutrienti (2)							
1. Azoto	50	t/a					
2. Fosforo	5 000	kg/a					
2 - Metalli e composti (8)							
3. Arsenico (As) e composti	5	kg/a					
4. Cadmio (Cd) e composti	5	kg/a					
5. Cromo (Cr) e composti	50	kg/a					
6. Rame (Cu) e composti	50	kg/a					
7. Mercurio (Hg) e composti	1	kg/a					
8. Nichel (Ni) e composti	20	kg/a					
9. Piombo (Pb) e composti	20	kg/a					
10. Zinco (Zn) e composti	100	kg/a					
3 - Sostanze organiche clorate (29)							
11. Alacloro	1	kg/a					
12. Aldrin	1	kg/a					
13. Atrazina	1	kg/a					
14. Clordano	1	kg/a					
15. Clordecone	1	kg/a					
16. Clorfenvifos	1	kg/a					
17. Clorpirifos	1	kg/a					
18. DDT	1	kg/a					
19. Dicloroetano-1,2 (DCE)	10	kg/a					
20. Diclorometano (DCM)	10	kg/a					
21. Dieldrin	1	kg/a					
22. Diuron	1	kg/a					
23. Endosulfan	1	kg/a					
24. Endrin	1	kg/a					
25. Eptacloro	1	kg/a					
26. Cloroalcani (C10-13)	1	kg/a					
27. Esaclorobenzene (HCB)	1	kg/a					
28. Esaclorobutadiene (HCBd)	1	kg/a					



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

29. Esaclorocicloesano (HCH)	1	kg/a				
30. Composti organici alogenati	1 000	kg/a				
31. Lindano	1	kg/a				
32. Mirex	1	kg/a				
33. PCDD+PCDF (diossine e furani) (come Teq)	0.1	g/a				
34. Pentaclorobenzene	1	kg/a				
35. Pentaclorofenolo (PCP)	1	kg/a				
36. Policlorobifenili (PCBs)	0.1	kg/a				
37. Simazina	1	kg/a				
38. Toxafene	1	kg/a				
39. Vinil cloruro	10	kg/a				
4 - Altri composti organici (17)						
40. Antracene						
41. Benzene, toluene, etilbenzene, xileni (BTEX)	200	kg/a				
42. Difeniletere bromato (PBDE)	1	kg/a				
43. Nonilfenolo e Nonilfenolo etossilato (NP/NPEs)	1	kg/a				
44. Etilbenzene	200 (come BTEX)	kg/a				
45. Ossido di etilene	10	kg/a				
46. Isoproturon	1	kg/a				
47. Naftalene	10	kg/a				
48. Composti organostannici	50	kg/a				
49. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)	1	kg/a				
50. Fenoli	20	kg/a				
51. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)	5	kg/a				
52. Toluene	200 (come BTEX)	kg/a				
53. Composti del tributilstagno	1	kg/a				
54. Composti del trifenilstagno	1	kg/a				
55. Trifluralin	1	kg/a				
56. Xileni	200 (come BTEX)	kg/a				
5 - Altri composti (6)						
57. Cloruri	2 000	t/a				
58. Asbesto	1	kg/a				
59. Cianuri	50	kg/a				
60. Fluoruri	2 000	kg/a				
61. Esabromobifenile	0.1	kg/a				
62. Benzo(g,h,i)perilene						



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

Scheda V.b – Emissioni al suolo provenienti dalla principale attività PRTR

Codice E-PRTR _____

Codice IPPC _____

Codice NOSE-P _____

Inquinanti	Emissione	Unità di misura
1 - Nutrienti (2)		
1. Azoto		t/a
2. Fosforo		kg/a
2 - Metalli e composti (8)		
3. Arsenico (As) e composti		kg/a
4. Cadmio (Cd) e composti		kg/a
5. Cromo (Cr) e composti		kg/a
6. Rame (Cu) e composti		kg/a
7. Mercurio (Hg) e composti		kg/a
8. Nichel (Ni) e composti		kg/a
9. Piombo (Pb) e composti		kg/a
10. Zinco (Zn) e composti		kg/a
3 - Sostanze organiche clorate (29)		
11. Alacloro		kg/a
12. Aldrin		kg/a
13. Atrazina		kg/a
14. Clordano		kg/a
15. Clordecone		kg/a
16. Clorfenvifos		kg/a
17. Clorpirifos		kg/a
18. DDT		kg/a
19. Dicloroetano-1,2 (DCE)		kg/a
20. Diclorometano (DCM)		kg/a
21. Dieldrin		kg/a
22. Diuron		kg/a
23. Endosulfan		kg/a
24. Endrin		kg/a
25. Eptacloro		kg/a
26. Cloroalcani (C10-13)		kg/a
27. Esaclorobenzene (HCB)		kg/a
28. Esaclorobutadiene (HCBd)		kg/a
29. Esaclorocicloesano (HCH)		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

30. Composti organici alogenati		kg/a
31. Lindano		kg/a
32. Mirex		kg/a
33. PCDD+PCDF (diossine e furani) (come Teq)		g/a
34. Pentaclorobenzene		kg/a
35. Pentaclorofenolo (PCP)		kg/a
36. Policlorobifenili (PCBs)		kg/a
37. Simazina		kg/a
38. Toxafene		kg/a
39. Vinil cloruro		kg/a
4 - Altri composti organici (17)		
40. Antracene		
41. Benzene, toluene, etilbenzene, xileni (BTEX)		kg/a
42. Difeniletere bromato (PBDE)		kg/a
43. Nonilfenolo e Nonilfenolo etossilato (NP/NPEs)		kg/a
44. Etilbenzene		kg/a
45. Ossido di etilene		kg/a
46. Isoproturon		kg/a
47. Naftalene		kg/a
48. Composti organostannici		kg/a
49. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)		kg/a
50. Fenoli		kg/a
51. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)		kg/a
52. Toluene		kg/a
53. Composti del tributilstagno		kg/a
54. Composti del trifenilstagno		kg/a
55. Trifluralin		kg/a
56. Xileni		kg/a
5 - Altri composti (6)		
57. Cloruri		t/a
58. Asbesto		kg/a
59. Cianuri		kg/a
60. Fluoruri		kg/a
61. Esabromobifenile		kg/a
62. Benzo(g,h,i)perilene		



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

Scheda V. - Emissioni al suolo provenienti dalla attività PRTR n: _____

Codice E-PRTR _____

Codice IPPC _____

Codice NOSE-P _____

Inquinanti	Emissione	Unità di misura
1 - Nutrienti (2)		
1. Azoto		t/a
2. Fosforo		kg/a
2 - Metalli e composti (8)		
3. Arsenico (As) e composti		kg/a
4. Cadmio (Cd) e composti		kg/a
5. Cromo (Cr) e composti		kg/a
6. Rame (Cu) e composti		kg/a
7. Mercurio (Hg) e composti		kg/a
8. Nichel (Ni) e composti		kg/a
9. Piombo (Pb) e composti		kg/a
10. Zinco (Zn) e composti		kg/a
3 - Sostanze organiche clorate (29)		
11. Alacloro		kg/a
12. Aldrin		kg/a
13. Atrazina		kg/a
14. Clordano		kg/a
15. Clordecone		kg/a
16. Clorfenvifos		kg/a
17. Clorpirifos		kg/a
18. DDT		kg/a
19. Dicloroetano-1,2 (DCE)		kg/a
20. Diclorometano (DCM)		kg/a
21. Dieldrin		kg/a
22. Diuron		kg/a
23. Endosulfan		kg/a
24. Endrin		kg/a
25. Eptacloro		kg/a
26. Cloroalcani (C10-13)		kg/a
27. Esaclorobenzene (HCB)		kg/a
28. Esaclorobutadiene (HCBd)		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

29. Esaclorocicloesano (HCH)		kg/a
30. Composti organici alogenati		kg/a
31. Lindano		kg/a
32. Mirex		kg/a
33. PCDD+PCDF (diossine e furani) (come Teq)		g/a
34. Pentaclorobenzene		kg/a
35. Pentaclorofenolo (PCP)		kg/a
36. Policlorobifenili (PCBs)		kg/a
37. Simazina		kg/a
38. Toxafene		kg/a
39. Vinil cloruro		kg/a
4 - Altri composti organici (17)		
40. Antracene		
41. Benzene, toluene, etilbenzene, xileni (BTEX)		kg/a
42. Difeniletere bromato (PBDE)		kg/a
43. Nonilfenolo e Nonilfenolo etossilato (NP/NPEs)		kg/a
44. Etilbenzene		kg/a
45. Ossido di etilene		kg/a
46. Isoproturon		kg/a
47. Naftalene		kg/a
48. Composti organostannici		kg/a
49. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)		kg/a
50. Fenoli		kg/a
51. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)		kg/a
52. Toluene		kg/a
53. Composti del tributilstagno		kg/a
54. Composti del trifenilstagno		kg/a
55. Trifluralin		kg/a
56. Xileni		kg/a
5 - Altri composti (6)		
57. Cloruri		t/a
58. Asbesto		kg/a
59. Cianuri		kg/a
60. Fluoruri		kg/a
61. Esabromobifenile		kg/a
62. Benzo(g,h,i)perilene		



Note e comunicazioni – Emissioni al suolo

Non sono presenti emissioni al suolo.



PARTE VI – Trasferimento fuori sito di inquinanti presenti nelle acque reflue inviate ad un impianto di depurazione esterno

SCHEDA VI.a – Trasferimenti totali fuori sito degli inquinanti presenti nei reflui inviati al trattamento esterno

sola scheda da compilare se tutte le emissioni provengono da un'unica attività PRTR

Inquinanti	Valore soglia	Unità di misura	Trasferimento	Procedura di acquisizione		Tipologia di trasferimento
			Totale	(M/C/S)	Metodo	P o P+D
1 - Nutrienti (2)						
1. Azoto	50	t/a				
2. Fosforo	5 000	kg/a				
2 - Metalli e composti (8)						
3. Arsenico (As) e composti	5	kg/a				
4. Cadmio (Cd) e composti	5	kg/a				
5. Cromo (Cr) e composti	50	kg/a				
6. Rame (Cu) e composti	50	kg/a				
7. Mercurio (Hg) e composti	1	kg/a	1,8	M	EPA 200.8 1994	
8. Nichel (Ni) e composti	20	kg/a				
9. Piombo (Pb) e composti	20	kg/a	21,6	M	EPA 200.8 1994	
10. Zinco (Zn) e composti	100	kg/a	156,8	M	EPA 200.8 1994	
3 - Sostanze organiche clorurate (34)						
11. Alacloro	1	kg/a				
12. Aldrin	1	kg/a				
13. Atrazina	1	kg/a				
14. Clordano	1	kg/a				
15. Clordecone	1	kg/a				
16. Clorfenvifos	1	kg/a				
17. Clorpirifos	1	kg/a				
18. DDT	1	kg/a				
19. Dicloroetano-1,2 (DCE)	10	kg/a				
20. Diclorometano (DCM)	10	kg/a				
21. Dieldrin	1	kg/a				
22. Diurno	1	kg/a				
23. Endosulfan	1	kg/a				
24. Endrin	1	kg/a				
25. Eptacloro	1	kg/a				
26. Cloroalcani (C10-13)	1	kg/a				
27. Esaclorobenzene (HCB)	1	kg/a				
28. Esaclorobutadiene (HCBd)	1	kg/a				
29. Esaclorocicloesano (HCH)	1	kg/a				
30. Composti organici alogenati	1 000	kg/a				
31. Lindano	1	kg/a				



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

32. Mirex	1	kg/a				
33. PCDD+PCDF (diossine e furani) (come Teq)	0.1	g/a				
34. Pentaclorobenzene	1	kg/a				
35. Pentaclorofenolo (PCP)	1	kg/a				
36. Policlorobifenili (PCBs)	0.1	kg/a				
37. Simazina	1	kg/a				
38. Tetracloretilene (PER)	10	kg/a				
39. Tetraclorometano (TCM)	1	kg/a				
40. Triclorobenzeni (TCBs)	1	kg/a				
41. Tricloroetilene	10	kg/a				
42. Triclorometano	10	kg/a				
43. Toxafene	1	kg/a				
44. Vinil cloruro	10	kg/a				
4 - Altri composti organici (18)						
45. Antracene	1	kg/a				
46. Benzene	200 (come BTEX)	kg/a				
47. Difeniletere bromato (PBDE)	1	kg/a				
48. Nonilfenolo e Nonilfenolo etossilato (NP/NPEs)	1	kg/a				
49. Etilbenzene	200 (come BTEX)	kg/a				
50. Ossido di etilene	10	kg/a				
51. Isoproturon	1	kg/a				
52. Naftalene	10	kg/a				
53. Composti organostannici	50	kg/a				
54. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)	1	kg/a				
55. Fenoli	20	kg/a				
56. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)	5	kg/a				
57. Toluene	200 (come BTEX)	kg/a	431,8	M		
58. Composti del tributilstagno	1	kg/a				
59. Composti del trifenilstagno	1	kg/a				
60. Carbonio organico totale	50	t/a	333,8	M	EPA 9060A 2004	
61. Trifluralin	1	kg/a				
62. Xileni	200 (come BTEX)	kg/a				
5 - Altri composti (9)						
63. Cloruri	2 000	t/a	2581,0	M	EPA 300.1 1997	
64. Asbesto	1	kg/a				
65. Cianuri	50	kg/a				
66. Fluoruri	2 000	kg/a				
67. Octilfenolo e octilfenolo etossilato	1	kg/a				
68. Fluorantene	1	kg/a				
69. Isodrin	1	kg/a				
70. Esabromobifenile	0.1	kg/a				
71. Benzo(g,h,i)perilene	1	kg/a				



Scheda VI.b – Trasferimenti fuori sito di inquinanti nei reflui provenienti dalla principale attività PRTR

Codice E-PRTR 4.2

Codice IPPC 4.b

Codice NOSE-P 105.09

Inquinanti	Emissione	Unità di misura
1 - Nutrienti (2)		
1. Azoto		t/a
2. Fosforo		kg/a
2 - Metalli e composti (8)		
3. Arsenico (As) e composti		kg/a
4. Cadmio (Cd) e composti		kg/a
5. Cromo (Cr) e composti		kg/a
6. Rame (Cu) e composti		kg/a
7. Mercurio (Hg) e composti	1,8	kg/a
8. Nichel (Ni) e composti		kg/a
9. Piombo (Pb) e composti	4,0	kg/a
10. Zinco (Zn) e composti	29,3	kg/a
3 - Sostanze organiche clorate (34)		
11. Alacloro		kg/a
12. Aldrin		kg/a
13. Atrazina		kg/a
14. Clordano		kg/a
15. Clordecone		kg/a
16. Clorfenvifos		kg/a
17. Clorpirifos		kg/a
18. DDT		kg/a
19. Dicloroetano-1,2 (DCE)		kg/a
20. Diclorometano (DCM)		kg/a
21. Dieldrin		kg/a
22. Diurno		kg/a
23. Endosulfan		kg/a
24. Endrin		kg/a
25. Eptacloro		kg/a
26. Cloroalcani (C10-13)		kg/a
27. Esaclorobenzene (HCB)		kg/a
28. Esaclorobutadiene (HCBD)		kg/a
29. Esaclorocicloesano (HCH)		kg/a
30. Composti organici alogenati		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

31. Lindano		kg/a
32. Mirex		kg/a
33. PCDD+PCDF (diossine e furani) (come Teq)		g/a
34. Pentaclorobenzene		kg/a
35. Pentaclorofenolo (PCP)		kg/a
36. Policlorobifenili (PCBs)		kg/a
37. Simazina		kg/a
38. Tetracloretilene (PER)		kg/a
39. Tetraclorometano (TCM)		kg/a
40. Triclorobenzeni (TCBs)		kg/a
41. Tricloroetilene		kg/a
42. Triclorometano		kg/a
43. Toxafene		kg/a
44. Vinil cloruro		kg/a
4 - Altri composti organici (18)		
45. Antracene		kg/a
46. Benzene		kg/a
47. Difenilettere bromato (PBDE)		kg/a
48. Nonilfenolo e Nonilfenolo etossilato (NP/NPEs)		kg/a
49. Etilbenzene		kg/a
50. Ossido di etilene		kg/a
51. Isoproturon		kg/a
52. Naftalene		kg/a
53. Composti organostannici		kg/a
54. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)		kg/a
55. Fenoli		kg/a
56. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)		kg/a
57. Toluene	80,7	kg/a
58. Composti del tributilstagno		kg/a
59. Composti del trifenilstagno		kg/a
60. Carbonio organico totale	62,4	t/a
61. Trifluralin		kg/a
62. Xileni		kg/a
5 - Altri composti (9)		
63. Cloruri	482,4	t/a
64. Asbesto		kg/a
65. Cianuri		kg/a
66. Fluoruri		kg/a
67. Octilfenolo e octilfenolo etossilato		kg/a
68. Fluorantene		kg/a
69. Isodrin		kg/a
70. Esabromobifenile		kg/a
71. Benzo(g,h,i)perilene		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

Scheda VI - Trasferimenti fuori sito di inquinanti nei reflui provenienti dalla attività PRTR n: 2

Codice E-PRTR 4.a

Codice IPPC 4.1

Codice NOSE-P 105.09

Inquinanti	Emissione	Unità di misura
1 - Nutrienti (2)		
1. Azoto		t/a
2. Fosforo		kg/a
2 - Metalli e composti (8)		
3. Arsenico (As) e composti		kg/a
4. Cadmio (Cd) e composti		kg/a
5. Cromo (Cr) e composti		kg/a
6. Rame (Cu) e composti		kg/a
7. Mercurio (Hg) e composti	0	kg/a
8. Nichel (Ni) e composti		kg/a
9. Piombo (Pb) e composti	17,6	kg/a
10. Zinco (Zn) e composti	127,5	kg/a
3 - Sostanze organiche clorate (34)		
11. Alacloro		kg/a
12. Aldrin		kg/a
13. Atrazina		kg/a
14. Clordano		kg/a
15. Clordecone		kg/a
16. Clorfenvifos		kg/a
17. Clorpirifos		kg/a
18. DDT		kg/a
19. Dicloroetano-1,2 (DCE)		kg/a
20. Diclorometano (DCM)		kg/a
21. Dieldrin		kg/a
22. Diurno		kg/a
23. Endosulfan		kg/a
24. Endrin		kg/a
25. Eptacloro		kg/a
26. Cloroalcani (C10-13)		kg/a
27. Esaclorobenzene (HCB)		kg/a
28. Esaclorobutadiene (HCBD)		kg/a
29. Esaclorocicloesano (HCH)		kg/a
30. Composti organici alogenati		kg/a



Dichiarazione PRTR (*Pollutant Release and Transfer Register*)

31. Lindano		kg/a
32. Mirex		kg/a
33. PCDD+PCDF (diossine e furani) (come Teq)		g/a
34. Pentaclorobenzene		kg/a
35. Pentaclorofenolo (PCP)		kg/a
36. Policlorobifenili (PCBs)		kg/a
37. Simazina		kg/a
38. Tetracloretilene (PER)		kg/a
39. Tetraclorometano (TCM)		kg/a
40. Triclorobenzeni (TCBs)		kg/a
41. Tricloroetilene		kg/a
42. Triclorometano		kg/a
43. Toxafene		kg/a
44. Vinil cloruro		kg/a
4 - Altri composti organici (18)		
45. Antracene		kg/a
46. Benzene		kg/a
47. Difeniletere bromato (PBDE)		kg/a
48. Nonilfenolo e Nonilfenolo etossilato (NP/NPEs)		kg/a
49. Etilbenzene		kg/a
50. Ossido di etilene		kg/a
51. Isoproturon		kg/a
52. Naftalene		kg/a
53. Composti organostannici		kg/a
54. Bis(2-etilesile) ftalato (DEHP)		kg/a
55. Fenoli		kg/a
56. Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)		kg/a
57. Toluene	351,1	kg/a
58. Composti del tributilstagno		kg/a
59. Composti del trifenilstagno		kg/a
60. Carbonio organico totale	271,4	t/a
61. Trifluralin		kg/a
62. Xileni		kg/a
5 - Altri composti (9)		
63. Cloruri	2098,6	t/a
64. Asbesto		kg/a
65. Cianuri		kg/a
66. Fluoruri		kg/a
67. Octilfenolo e octilfenolo etossilato		kg/a
68. Fluorantene		kg/a
69. Isodrin		kg/a
70. Esabromobifenile		kg/a
71. Benzo(g,h,i)perilene		kg/a



Note e comunicazioni – Trasferimenti fuori sito di inquinanti nei reflui inviati al trattamento esterno

NOTE:

- La determinazione del mercurio è stata effettuata secondo le linee guida di compilazione della dichiarazione PRTR, in quanto le analisi effettuate hanno determinato una concentrazione di mercurio al di sotto del limite di rilevabilità del metodo analitico. Pertanto, il calcolo è stato fatto considerando il prodotto tra il volume di acqua scaricata (m³ / a) e il 50% del limite di rivelabilità

- I valori analitici degli scarichi sono stati determinati in base ad analisi effettuate dall'ARPA FVG in data 21/06/07

Scarico N° 5: le correnti che concorrono alla formazione dello scarico dello stabilimento provengono dai reparti produttivi e di servizio presenti all'interno dello Stabilimento stesso. Le correnti sono composte da acque reflue di processo produttivo, acque reflue di lavaggio pavimenti ed impianti, acque reflue assimilate alle domestiche ed acque meteoriche potenzialmente inquinate. Tutte le correnti che confluiscono allo scarico 5, tranne la corrente costituita dalle acque domestiche subiscono un processo di pretrattamento di equalizzazione, neutralizzazione e sedimentazione. Recettore: Consorzio Depurazione Laguna

**PARTE VII – Trasferimento fuori sito di rifiuti****Scheda VII.a – Rifiuti trasferiti fuori sito**

Tipologia	Valori soglia	Unità di misura	Totale trasferito (t/a)	Destinazione	Ripartizione per trattamento		M/C/S	Metodo	Recuperatore / Smaltitore	Indirizzo del recuperatore / Smaltitore	Indirizzo del sito reale di recupero / smaltimento
					R (t/a)	D (t/a)					
Pericolosi	2	t/a	2371,2	Italia	R (t/a)	556.7	M		-----	-----	-----
					D (t/a)	1814.5	M		-----	-----	-----
				Esteri	R (t/a)	-----					
					D (t/a)	-----					
Non pericolosi	2000	t/a	5660,7	-----	R (t/a)	4809.7	M		-----	-----	-----
					D (t/a)	851.0	M		-----	-----	-----



Note e comunicazioni – Trasferimento fuori sito di rifiuti

I rifiuti prodotti nello stabilimento sono tutti trasferiti fuori sito per i trattamenti di smaltimento e recupero.



Scheda VIII - Certificazione del responsabile della dichiarazione

Il sottoscritto ALFIERO MARINELLI

in qualità di titolare/gestore del complesso sopra indicato,

DICHIARA

Che in base alle proprie conoscenze, le informazioni riportate nella dichiarazioni sono vere e che i valori dichiarati, prodotti in base ai migliori dati disponibili, sono accurati.

DICHIARA INOLTRE

Che i migliori dati disponibili sono contenuti nella documentazione riportata nel seguente elenco

- bolettini analitici delle emissioni gassose anno 2007
- bollettini analitici dello scarico idrico anno 2007
- MUD anno 2007
- _____
- _____

Data 27/06/2008